

# Vyhlasenie o zhode EÚ

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA vyhlasuje, že nasledujúce jednotky:

Číslo modelu	Výrobné číslo	Popis produktu	Popis faktúry
04358 s modelmi 04440 a 100-6442	403410001 a vyššie	Trakčná jednotka s pohonom dvoch kolies kosačky Greensmaster 3150	GR3150
04384 s modelmi 04441 a 100-6442	403410001 a vyššie	Trakčná jednotka s pohonom dvoch kolies kosačky Greensmaster 3250-D	GR3250D, GREENMASTER MOWER
04510 s modelom 119-7129	403410001 a vyššie	Trakčná jednotka kosačky Greensmaster 3300 TriFlex	GR3300 TRIFLEX
04520 s modelmi 04442 a 121-6665	403410001 a vyššie	Trakčná jednotka kosačky Greensmaster 3400 TriFlex	GR3400 TRIFLEX
04530 s modelom 119-7129	403410001 a vyššie	Trakčná jednotka kosačky Greensmaster 3320 TriFlex	GR 3320 TRIFLEX HYBRID
04540 s modelmi 04443 a 121-6665	403410001 a vyššie	Trakčná jednotka kosačky Greensmaster 3420 TriFlex	GR 3420 TRIFLEX HYBRID

Spĺňajú nasledujúce smernice:

2000/14/ES (emisie hluku), 2006/42/ES (zabezpečenie strojového zariadenia), 2014/30/EÚ (elektromagnetická kompatibilita)

Každý z uvedených modelov bol testovaný podľa uvedených noriem alebo iných normatívnych dokumentov:

Modely	Štandardne
Všetky modely:	EN ISO 5395-1:2013+A1:2018 EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2018 EN 55012:2007+A1:2009
04510, 04520, 04530 a 04540	EN 61000-4-2:1995+A1:1998+A2:2001 EN 61000-4-3:2006+A1:2008 EN 61000-4-8:2010

Ak sú nasledujúce príslušenstvo alebo doplnky nainštalované podľa pokynov týkajúcich sa vyššie uvedeného modelu, spĺňajú nižšie uvedené smernice:

Model	Opis	Smernica
Príslušenstvo/nadstavce pre všetky modely		
04497	Súprava detektorov úniku	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
04554	Univerzálna súprava svetiel	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
Príslušenstvo/nadstavce pre model 04358		
04476	Pojazdná súprava s pohonom troch kolies, GR3150	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
04440	Súprava krytu CE	2006/42/ES
Príslušenstvo/nadstavce pre model 04384		
04477	Pojazdná súprava s pohonom troch kolies, GR3250	2006/42/ES
04441	Súprava krytu CE	2006/42/ES
Príslušenstvo/nadstavce pre modely 04358 a 04384		
04494	Bodec	2006/42/ES
04495	Trojvalec	2006/42/ES
04652	8-čepelová jednotka DPA	2006/42/ES
04654	11-čepelová rezacia jednotka DPA	2006/42/ES
04656	14-čepelová rezacia jednotka DPA	2006/42/ES

Model	Opis	Smernica
04709	Pojazdné zariadenie na vyčesávanie (pre ľavákov)	2006/42/ES
04726	Zadná rotačná valcová kefa (pre ľavákov)	2006/42/ES
04479	Kotúč na pokrývanie pokoseným materiálom	2006/42/ES
99-1645	Súprava na zaťaženie	2006/42/ES
100-6442	Súprava na zaťaženie	2006/42/ES
Príslušenstvo/nadstavce pre model 04520		
04442	Súprava krytu CE	2006/42/ES
Príslušenstvo/nadstavce pre model 04540		
04443	Súprava krytu CE	2006/42/ES
Príslušenstvo/nadstavce pre modely 04510, 04520, 04530 a 04540		
04714	Pojazdná súprava s pohonom troch kolies	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
04730	Súprava detektorov úniku	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
119-7129	Súprava na zaťaženie kolies (pohon dvoch kolies)	2006/42/ES



Model	Opis	Smernica
121-6665	Súprava na zaťaženie kolies (dieselový pohon)	2006/42/ES
04508	Štandardná súprava sedadiel	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
04719	Súprava sedadiel Premium	2006/42/ES, 2014/30/EÚ
04651	8-čepel'ová rezacia jednotka DPA	2006/42/ES

Model	Opis	Smernica
04653	11-čepel'ová rezacia jednotka DPA	2006/42/ES
04655	14-čepel'ová rezacia jednotka DPA	2006/42/ES
04720	Kotúč na zber pokoseného materiálu	2006/42/ES
04722	Trojvalec na greeny	2006/42/ES
04723	Bodec na greeny	2006/42/ES

Údaje pre smernicu 2000/14/ES o emisiách hluku:

Model	Klasifikácia	Záber kosenia (cm)	Nameraný akustický výkon (dBA)*	Garantovaný akustický výkon (dBA)	Otáčky motora (ot./min.)
04358	Kosačka na trávu	150	94	95	2825
04384	Kosačka na trávu	150	99	100	2710
04510	Kosačka na trávu	150	98	100	2850
04520	Kosačka na trávu	150	98	100	2850
04530	Kosačka na trávu	150	96	97	2850
04540	Kosačka na trávu	150	97	98	2900

Určené v súlade s normou ISO 11094:1991.

Vyhodnotenie dodržiavania smerníc: dodatok VIII

Notifikovaný orgán: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Za vydanie tohto vyhlásenia je výlučne zodpovedný výrobca.

Cieľom tohto vyhlásenia je splniť príslušné harmonizačné právne predpisy Únie.

Certifikované:



John Heckel  
 Riaditeľ oddelenia pre inžinierstvo  
 8111 Lyndale Ave. South  
 Bloomington, MN 55420, USA  
 Október 11, 2018

Autorizovaný zástupca:

Marcel Dutrieux  
 Manager European Product Integrity  
 Toro Europe NV  
 Nijverheidsstraat 5  
 2260 Oevel  
 Belgium

# Upozornenie o ochrane osobných údajov pre EHP/Spojené kráľovstvo

## Spôsob, akým spoločnosť Toro využíva vaše osobné údaje

Spoločnosť The Toro Company (ďalej uvádzané ako „spoločnosť Toro“) rešpektuje vaše súkromie. Keď nakupujete naše produkty, môžeme zhromažďovať určité vaše osobné údaje, a to priamo od vás alebo prostredníctvom miestnej pobočky alebo predajcu spoločnosti Toro. Spoločnosť Toro využíva tieto informácie na plnenie zmluvných záväzkov, ako je napríklad registrácia záruky, spracovanie žiadosti o poskytnutie záruky alebo skontaktovanie sa s vami v prípade stiahnutia produktu z trhu, a na legitímne obchodné účely, ako je napríklad zvyšovanie spokojnosti zákazníkov, skvalitňovanie produktov alebo poskytovanie informácií o produktoch, ktoré vás môžu zaujímať. Spoločnosť Toro môže poskytnúť vaše údaje svojim pobočkám, sesterským spoločnostiam, predajcom alebo iným obchodným partnerom v súvislosti s ktoroukoľvek z týchto činností. Osobné údaje môžeme zverejniť aj v prípade, keď to vyžaduje zákon alebo v súvislosti s predajom, kúpou alebo zlúčením určitého podniku. Vaše osobné údaje nikdy nepredáme žiadnej inej spoločnosti na marketingové účely.

## Uchovávanie vašich osobných údajov

Spoločnosť Toro bude uchovávať vaše osobné údaje dovtedy, kým to bude relevantné na vyššie uvedené účely a v súlade so zákonnými požiadavkami. Ďalšie informácie o platných lehotách uchovávania vám poskytneme na adrese [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## Záväzok spoločnosti Toro týkajúci sa bezpečnosti

Vaše osobné údaje sa môžu spracúvať v USA alebo inej krajine, v ktorej môžu platiť menej prísne zákony na ochranu údajov ako v krajine vášho bydliska. Pri každom prenose vašich údajov mimo územia krajiny vášho bydliska podnikneme kroky požadované zo zákona na zaručenie vhodnej ochrany vašich údajov a zaistenia ich bezpečného prenosu.

## Prístup a oprava

Môžete mať právo opraviť alebo revidovať svoje osobné údaje, prípadne namietat' voči ich spracovaniu či obmedziť prístup k nim. V takom prípade napíšte e-mail na adresu [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Ak máte obavy súvisiace so spôsobom, akým spoločnosť Toro spracúva vaše údaje, odporúčame vám, aby ste sa v tejto záležitosti obrátili priamo na nás. Upozorňujeme, že osoby s trvalým pobytom v Európe majú právo podať sťažnosť na príslušný úrad na ochranu údajov.

# EU Specifications

## Údaje o výkone, hmotnosti a vibráciách stroja

Model	Menovitý výkon (kW)	Hmotnosť stroja† (kg)	Vibrácie prenášané na ruky/paže (m/s <sup>2</sup> )*			Vibrácie prenášané na celé telo (m/s <sup>2</sup> )*	
			Ľavá ruka	Pravá ruka	Nestálosť	Úroveň	Nestálosť
			Úroveň	Úroveň			
04358	11,1	493	1,11	0,97	0,56	0,4	0,2
04384	12,1	552	0,36	0,41	0,2	0,25	0,12
04510	11,21	526	0,24	0,22	0,12	0,35	0,17
04520	13,4	586	0,24	0,22	0,24	0,41	0,21
04530	11,21	570	0,31	0,20	0,15	0,14	0,07
04540	13,4	638	0,52	0,33	0,26	0,12	0,06

† S prázdnyimi nádržami v bežnej prevádzkovej konfigurácii

\* Určené v súlade s normou EN ISO 5395-1:2013

## Údaje o hluku stroja

Model	Akustický tlak (dBA) <sup>1</sup>	
	Úroveň	Nestálosť
04358	82	1
04384	84	1
04510	80	1
04520	84	1
04530	81	1
04540	80	1

<sup>1</sup> Úrovně A podľa meraní na mieste obsluhy v súlade s normou EN ISO 5395-1:2013.







**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.